

Metallmaterjalide mõju olmeveele. Niklikihtidega kaitsepinnete hindamiseks kasutatav dünaamiline stendikatse. Pikaajalise katse meetod.

Influence of metallic materials on water intended for human consumption - Dynamic rig test for assessment of surface coatings with nickel layers - Long-term test method

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN 16058:2012 sisaldab Euroopa standardi EN 16058:2012 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 16058:2012 consists of the English text of the European standard EN 16058:2012.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 09.05.2012.	Date of Availability of the European standard is 09.05.2012.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 67.250

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:
Aru 10, 10317 Tallinn, Estonia; www.evs.ee; phone 605 5050; e-mail info@evs.ee

ICS 67.250

English Version

Influence of metallic materials on water intended for human consumption - Dynamic rig test for assessment of surface coatings with nickel layers - Long-term test method

Influence des matériaux métalliques sur l'eau destinée à la consommation humaine - Banc d'essai dynamique pour l'évaluation des revêtements de surface ayant des couches de nickel - Méthode d'essai à long terme

Einfluss metallischer Werkstoffe auf Wasser für den menschlichen Gebrauch - Dynamischer Prüfstandversuch für die Beurteilung von Oberflächenbeschichtungen mit Nickelschichten - Langzeit-Prüfverfahren

This European Standard was approved by CEN on 13 April 2012.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	3
Introduction	4
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Terms and definitions	5
4 Principle.....	7
5 Test rig	7
6 Operation	7
6.1 General.....	7
6.2 Conditioning.....	8
7 Test water	8
7.1 General.....	8
7.2 Check of test water	8
8 Sampling	8
8.1 General.....	8
8.2 Test water sampling	8
8.3 Sampling to determine metal release	8
8.4 Sampling volumes	9
9 Analysis	9
10 Expression of results	9
10.1 Nickel concentration calculation for end point devices	9
10.2 Nickel concentration calculation for in-line devices	10
10.3 Mean concentration after a given period of operation (T)	10
10.4 Presentation of results	10
11 Test report	11
Annex A (normative) Test rig components and assembly — Test rig.....	12
Annex B (informative) Example of graphs for expression of results.....	14
Bibliography	16

Foreword

This document (EN 16058:2012) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 164 "Water supply", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 2012, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by November 2012.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This European Standard is one of a series of test methods that supports associated product standards.

With respect to potential adverse effects on the quality of water intended for human consumption caused by metallic materials, attention is drawn to the fact that the relevant national regulations remain in force until the adoption of verifiable European acceptance criteria. Water intended for human consumption is hereafter referred to as "drinking water" and means the same as the definition given at Article 2(1) of the Council Directive 98/83/EC on the quality of water intended for human consumption.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

Contact between metallic materials and drinking water can cause metal release to the water. Metal released from product surfaces in contact with drinking water is caused by corrosion of any metal films or layers present on the products and the bulk material.

Metal release from the bulk material depends on the composition of the material. The bulk material can release metals for a long period. This long term behaviour depends on the formation of protective layers of corrosion products on the surface of the material. It is possible to test materials to assess their behaviour in releasing metals from the bulk material (EN 15664-1 and -2) so that products made of accepted materials do not have to be tested for this characteristic.

The metal release from metal layers due to coating or other production processes depends on the characteristics of those processes. Therefore products must be tested for metal release due to the presence of films or layers on the surface of products.

The test method given in this standard is designed to provide information on nickel release over time from surfaces of products having a coating containing nickel which are in contact with drinking water. This nickel coating may be added intentionally or part formed unintentionally i.e. it might appear due to electrostatic conditions in the process. For testing nickel release caused by the bulk material the test procedure according to EN 15664-1 and -2 is required.

This test is based on EN 15664-1, *Influence of metallic materials on water intended for human consumption — Dynamic rig test for assessment of metal release — Part 1: Design and operation*. It includes alternating periods of once-through flow and stagnation in a rig, simulating the conditions in a domestic distribution system.

For the commonly used chrome plating process of sanitary tap ware, preliminary research indicates that the water composition does not significantly influence the release of nickel from such surface nickel layers. The use of this method in product testing might give more information about the influence of water composition.

If this test method is used to measure the release of other metals it must be taken into account that the water composition has a strong influence on the results.

1 Scope

This European Standard specifies a procedure to determine the release of nickel from nickel layers or a coating containing nickel on inner surfaces of products which are intended to come into contact with drinking water¹⁾.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 12502-1:2004, *Protection of metallic materials against corrosion — Guidance on the assessment of corrosion likelihood in water distribution and storage systems — Part 1: General*

EN 15664-1:2008, *Influence of metallic materials on water intended for human consumption — Dynamic rig test for assessment of metal release — Part 1 Design and operation*

EN ISO 8044:1999, *Corrosion of metals and alloys — Basic terms and definitions (ISO 8044:1999)*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN ISO 8044:1999, EN 12502-1:2004 and the following apply.

3.1

test rig

assembly of a number of test lines and one control line

Note 1 to entry: See Clause 5 and Annex A, Figure A.1.

3.2

line

for a test rig equipped with end point device products: Continuous part between a check valve and the free outlet(s)

for a test rig equipped with in-line devices products: Continuous part between a check valve and the corresponding flow regulator

3.3

test line

line containing one product for end point devices or up to five products for in-line devices

3.4

control line

line containing a single length of pipe made of an inert material for the purposes of the test

3.5

dummy line

pipe made of an inert material for the purpose of the test used for the conditioning run of a newly built test rig

1) Water intended for human consumption is referred to as "drinking water" and means the same as the definition given at Article 2(1) of the Council Directive 98/83/EC on the quality of water intended for human consumption. Luxembourg, Office for Official Publications of the European Communities. 3 November 1998.